

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «ТУВИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

УЧЕБНЫЕ ИНТЕРНЕТ - РЕСУРСЫ В ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ В ШКОЛЕ (ОПРЕДЕЛЕНИЕ, ТИПЫ, МЕТОДИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ)

Студента 5 курса 2 группы направления
подготовки 4.03.05 очной формы
обучения Ондар Чаяна

Шораановны

Научный руководитель: к.ф.н., доцент
кафедры иностранных языков Оюн Юрий
Давааевич

Кызыл-2020

Актуальность исследования

В наше время новые информационные технологии интенсивно внедряются в образовательный процесс. На сегодняшний день можно сказать, что Интернет-технологии являются частью общей информационной культуры учителя и учащихся. Вопрос интеграции ресурсов Интернета в образовании и применение его в обучении иностранным языкам, в настоящее время достаточно актуален. Интернет используется сейчас для обучения самым различным предметам. Особое значение он приобрёл в преподавании иностранных языков.

С помощью Интернета можно успешно осуществлять продуктивное обучение различным видам иноязычной речевой деятельности — письму, чтению, говорению, аудированию. Интернет создаёт уникальную возможность для изучающих иностранный язык пользоваться аутентичными текстами, слушать и общаться с носителями языка, т.е. он создаёт естественную языковую среду.

Целью данной работы является выявление дидактических возможностей ресурсов Интернета в обучении иностранным языкам.

Цель конкретизируется следующими **задачами**:

1) Проанализировать имеющуюся литературу по данной теме;

2) Выявить особенности ресурсов Интернета и их влияние на образовательный процесс;

3) Рассмотреть ресурсы Интернета как средство обучения видам и аспектам речевой деятельности на уроках иностранного языка в средней школе.

Предмет - возможности Интернета как средства обучения иностранному языку.

В работе были использованы такие **методы исследования**:

1) Анализ отечественной и зарубежной педагогической, психологической и методической литературы по проблеме исследования;

2) Наблюдение, обобщение, сравнение, описание, качественный и количественный анализ.

Работа учащихся в сети Интернет охватывает различные виды деятельности:

- самостоятельную работу с информацией по той или иной изучаемой теме;
- самостоятельную учебную деятельность (в режиме самообразования) для углубления знаний в определенной области, ликвидации пробелов, подготовки к экзаменам.
- учебную деятельность под руководством удаленного учителя в курсе дистанционного обучения;

Ресурсы Интернета являются информационным фактором, который можно использовать как для получения научной и образовательной информации, так и в воспитательных целях для выработки у молодого поколения духовных и культурных ценностей.

Подавляющее число педагогов полагает, что Интернет является одним из эффективных средств обучения иностранным языкам.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ НА УРОКЕ



Аутентичные и образовательные видеоподкасты в преподавании иностранных языков

Видеоподкасты – это регулярно обновляемые серии видеосюжетов на определенную тему, публикуемых в Интернете.

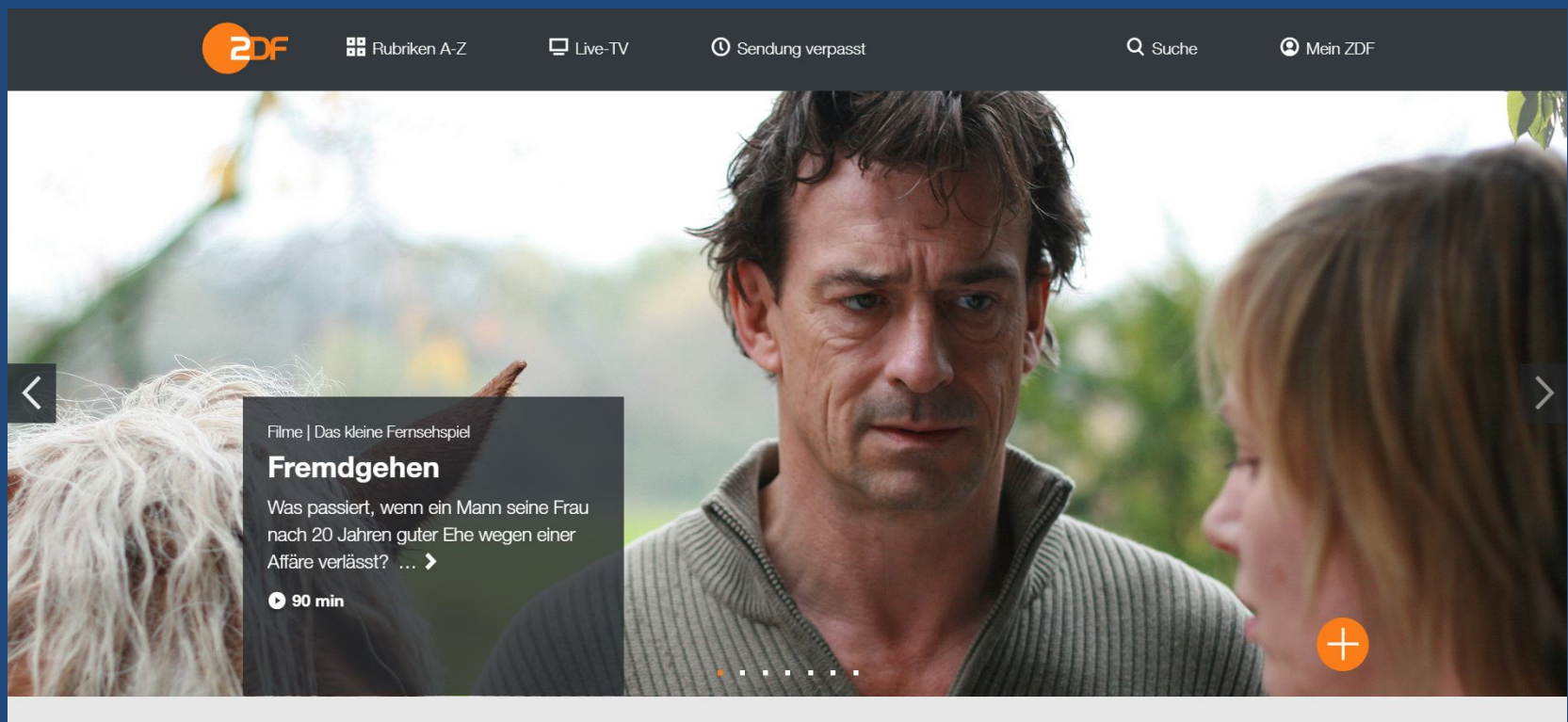
Они обычно посвящены конкретной теме, имеют определенную периодичность издания и продолжительность (от считанных минут до нескольких часов), являются выгодной альтернативой телевидению, поскольку их можно просматривать не в прямом эфире, а в удобное для пользователей время.

- **Возможности использования видеоподкастов в преподавании иностранных языков:**
- предметное, или тематическое изучение сведений о жизни людей страны изучаемого языка, о культуре данного общества, традициях, ритуалах и т.д.);
- языковое изучение (разговорная лексика, идиоматические выражения и т.д.);
- лингвосоциопрагматическое изучение (информация об особенностях вербального и невербального поведения в различных ситуациях.

Примеры аутентичных видеоподкастов

ZDF – ZWEITES DEUTSCHES FERNSEHEN

Второе немецкое телевидение



<https://www.zdf.de/>

DEUTSCHE WELLE

международное общественное телевидение

DW.COM UNTERNEHMEN DW AKADEMIE DW.COM IN 30 LANGUAGES

DW Made for minds.

THEMEN durchsuchen

THEMEN MEDIA CENTER TV DEUTSCH LERNEN

DEUTSCHLAND BREXIT WELT WIRTSCHAFT KULTUR WISSEN & UMWELT SPORT

THEMEN



JEMEN-KRIEG VOR 5 STD.

Trump setzt sich mit Veto über Kongress hinweg

Beide Kammern des Kongresses in Washington wollten den US-Präsidenten mit einer Resolution zur Beendigung der Zusammenarbeit mit Saudi-Arabien im jemenitischen Bürgerkrieg zwingen. Doch Donald Trump ficht das nicht an. [» Zum Artikel](#)

© picture-alliance/dpa/A. Harnik

<https://www.dw.com/de/themen/s-9077>



Пример учебных видеоподкастов
Учебный фильм на немецком языке:
«Jojo sucht das Glück»

(<https://www.dw.com/de/folge-1-die-ankunft/l-17395817>)

Молодежный сериал, в котором рассказывается история девушки из Бразилии, приехавшей учиться в Кёльн. Видеоподкаст формирует представления об особенностях быта, привычках носителей языка, содержит разговорную лексику, модные слова, демонстрирует различные ситуации межличностного общения (в кафе, на рынке, в университете и т.д.).



Учебный фильм на немецком языке:

Erste Wege in Deutschland

<http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/mse/fo1/deindex.htm>

Примеры учебных заданий на основе ресурсов Интернета:

1. Хотлист

от английского «hotlist» - «список по теме» - представляет собой список Интернет сайтов с текстовым материалом по изучаемой теме. Он не требует времени на поиск необходимой информации. Всё что нужно – ввести ключевое слово в поисковую систему Интернета и мы получим нужный нам хотлист.

Тема: Paris

- Найдите всю информацию о Париже.
- Сайты хотлиста:
- <http://fr.wikipedia.org/wiki/Paris>
- http://www.paris.fr/portail/accueil/Portal.lutpage_id=1
- <http://www.parisinfo.com/>

2. Мультимедия скрепбук

от английского «multimedia scrapbook» - представляет собой коллекцию мультимедийных ресурсов.

В отличие от хотлиста, скрепбук содержит ссылки не только на текстовые сайты, но и на фотографии, аудиофайлы, графическую информацию.

Тема « Paris »

- **Текстовые файлы:**

- <http://fr.wikipedia.org/wiki/Paris>

- http://www.paris.fr/portail/accueil/Portal.lut?page_id=1

- <http://www.parisinfo.com/>

- **Аудиопрограммы/файлы:**

- <http://www.mirpod.com/podcast-player.php?7650/Audio-Guide-de-Paris-gratuit&lang=en>

- <http://www.youtube.com/watch?v=uOXzGtlLGgw>

- **Картинки/фотографии:**

- <http://www.arnaudfrichphoto.com/photo-de-paris-pl5.htm>

- <http://www.photos-de-villes.com/photo-paris-1.php>

- <http://www.parisenimages.fr/>

3. Трежа хант (treasure hunt)

Трежа Хант

от английского «treasure hunt» - «охота за сокровищами» - во многом связывает хотлист и скрепбук. Он содержит ссылки на различные сайты по изучаемой теме. Отличие заключается в том, что каждая ссылка содержит вопросы по содержанию сайта.

- Введение:
- Сегодня вы познакомитесь со столицей Франции- Парижем. Вы отправитесь в увлекательное плавание вдоль Сены. Вы узнаете интересные факты об истории Паиса. Вы увидите самые замечательные памятники Парижа. Не секрет, что Париж - не только столица Франции, но и культурная столица Европы с огромным количеством музеев, театров и культурных центров.
- Вопросы:
- В каком регионе Франции находится Париж ?
- Как называют жителей Парижа?
- Когда был основан Парижский университет ?
- <http://fr.wikipedia.org/wiki/Paris>
- http://www.paris.fr/portail/accueil/Portal.lut?page_id=1
- <http://www.parisinfo.com/>

4. Сабжект сэмпла

От английского «subject sampler».

Также содержит ссылки на текстовые и мультимедийные материалы сети Интернет.

Однако, в отличие от трежа ханта сабжект сэмпла направлен на обсуждение социально-заостренных и дискуссионных тем. Необходимо не просто ознакомиться с материалом, но и выразить и аргументировать своё мнение, свою точку зрения по изучаемому вопросу. Активность учащихся здесь довольно велика. Лучше всего использовать групповой метод работы.

- Почему Париж стал столицей Франции ? Король выбрал это место и почему ?
- Как вы думаете, какой памятник Парижа (музей, здание) больше всего посещается туристами ? Аргументируете.
- Какую роль играл Париж во время Французской революции 1789 года ?
- <http://fr.wikipedia.org/wiki/Paris>
- http://www.paris.fr/portail/accueil/Portal.lut?page_id=1
- <http://www.parisinfo.com/>
- http://www.parisbalades.com/Autre/histoire_paris.htm

5. Вебквест

от английского «webquest» - «Интернет-проект» - самый сложный тип учебных Интернет-ресурсов. Он включает в себя все компоненты четырех указанных выше материалов и предполагает проведение проекта с участием всех учащихся. Образовательный веб-квест - это сайт в Интернете, с которым работают учащиеся, выполняя ту или иную учебную задачу. Различают два типа веб-квестов: для кратковременной (цель: углубление знаний и их интеграция, рассчитаны на одно-три занятия) и длительной работы (цель: углубление и преобразование знаний учащихся, рассчитаны на длительный срок - может быть, на семестр или учебный год).

Учебное задание с помощью интернета

по теме: «Ferienzeit»

Найдите в интернете информацию о четырех популярных местах отдыха в Германии, Австрии и Швейцарии.

In welchen Staaten, Bundesländern oder Städten liegen diese Ferienzeile? Was kann man dort sehen, machen oder erleben? Schreiben Sie Ihre Antworten auf Deutsch in die Tabelle. Verwenden Sie deutsche Suchmaschinen ins Netz: www.goethe.de – Deutschland im Internet – Yahoo.de.

Ferienzeile: a) die Wartburg; b) Sylt; c) die Wachau; d) das Berliner Oberland.

Wo liegen diese Ferienzeile?

Was kann man dort sehen, machen oder erleben?

- . Запланируйте поездку в один из немецких городов используя данные сайты.(на чем добраться?где остановиться и.т.д)Работа в группах.
- Verwenden Sie Suchmaschinen dabei: City Net (www.city.net/), Yahoo (www.yahoo.de/) oder City Map (www.city-map.de/).
- Wählen Sie eine deutsche Stadt: Berlin, Düsseldorf, Dresden, Freiburg, Göttingen, Hamburg, Köln, Leipzig, München, Potsdam Rostock, Stuttgart oder Wiesbaden.

Электронные образовательные ресурсы:

- лицензионные приложения к УМК «Школа России»;
- самостоятельно разработанные презентации и тренажеры;
- цифровые образовательные ресурсы в сети Интернет:
- <http://tatarschool.ru>
- <http://www.nachalka.com/uchitel>
- <http://otlichnyk.ru>
- <http://www.openclass.ru> <http://easyen.ru>
- <http://prezentacii.com>
- сервисы Web -2.0.



Образовательные интернет –ресурсы:

- Электронные библиотеки
- Электронные учебники и учебные пособия, размещенные в Интернете
- Лекции в Интернете
- Web-квесты
- Презентации
- Дистанционные учебные курсы
- Контролирующие средства и тренажеры
- Методические сайты



Заключение:

В результате проделанной работы достигнуты следующие цели:

- Проведен анализ различных ресурсов Интернета, которые можно использовать на уроке иностранного языка;
- Исследованы достоинства и недостатки различных электронных ресурсов;
- На основании проделанной работы я пришла к выводу о необходимости использования Интернета как одного из дополнительных средств обучения иностранному языку;
- У обучаемых появляется интерес к изучению предмета вследствие интересных разнообразных форм работы, что повышает мотивацию к изучению иностранных языков.

Спасибо за внимание!